



***John Bartram High School***  
**School-Parent Compact**

***School Year 2022-2023***

***Revision Date:***  
***04/28/2022***

Dear Parent/Guardian,

**JOINTLY DEVELOPED**

*The parents, students, and staff of John Bartram High School partnered together to develop this school-parent compact for achievement of the students at John Bartram High School. Teachers, staff and administration together suggested home learning strategies for students, parents added input about the types of support they would need in order to assist their children and students spoke about what they would need to help them learn effectively. Parents are encouraged to attend the annual revision meeting held each year in the Spring to review the compact and make suggestions based on student needs and school improvement goals. Parents are also encouraged to participate in the School Family Engagement survey that is also used as a tool to collect parent feedback regarding the current Title I programs, policies and family engagement. This survey is available on our website at [www.philasd.org/bartram](http://www.philasd.org/bartram) or in the school's main office.*

To understand how working together can benefit your child, it is first important to understand the district's and school's goals for student academic achievement.

**The Board of Education's updated Goals and Guardrails are available on the School District Website at [www.philasd.org](http://www.philasd.org).**

**John Bartram High School GOALS**

---

*At Bartram H.S., we believe deeply in the concept of 4 Key Points. Bartram Scholars Are ....*

*Focused on College & Career Readiness*

*Self-Motivated with a Positive Plan to Transform Family Lives*

*Culturally Competent*

*Prepared and Global Competitive*

*Our work as educators is to equip our students with the knowledge and tools to think critically; to be effective advocates for themselves, their families, and their community; to appreciate and be able to comfortably navigate different cultures; and to contribute meaningfully to a global society.*

*John Bartram High School will continue to work to decrease Out of School Suspensions.*

*At least 50% of students will attend 95% of days or more.*

*Increase in the proficient or advanced Literacy incremental assessments through Achieve 3000.*

*At least 90% of 9th grade students will be on track to earn a minimum of 5 quality credits each marking period.*

*At least 95% of 12th grade students will be on track for graduation.*

To help your child meet the district and school goals, the school, you, and your child will work together:

#### **SCHOOL/TEACHER RESPONSIBILITIES:**

John Bartram High School will:

*Treat each child with dignity and respect.*

*Strive to address the individual needs of the student.*

*Acknowledge that parents are vital to the success of children and school.*

*Provide a safe, positive and healthy learning environment.*

*Assure every student access to quality learning experiences.*

*Assure that the school staff communicates clear expectations for performance to both students and parents.*

#### **PARENT RESPONSIBILITIES:**

We, as parents, will:

*Monitor attendance and send notes when students are absent or late.*

*Make sure that homework is completed.*

*Monitor the amount of screen time my child uses daily.*

*Volunteer in my child's classroom.*

*Participate, as appropriate, in decisions relating to my child's education.*

*Promote positive use of my child's extracurricular time.*

*Stay informed about my child's education and communicate with the school by promptly reading all notices from the school or the school district either received by my child or by mail and responding, as appropriate.*

#### **STUDENT RESPONSIBILITIES:**

*Do my homework and submit it every day and ask for help when I need it.*

*Attend school on time everyday.*

*Read at least 30 minutes every day outside of school time.*

*Give to my parents all notices and information received by me from my school every day.*

*Fully cooperate with parents and teachers by being thoughtful and respectful in all interactions.*

*Respect myself through daily interactions, demeanor, dress and attitude.*

*Respect the personal rights and property of the school and others.*

*Be responsible and accountable for my actions.*

*Find ways to contribute to the good of the school by being involved in and serving as an ambassador of goodwill.*

---

## **COMMUNICATION ABOUT STUDENT LEARNING:**

*John Bartram High School is committed to frequent two-way communication with families about children's learning. Some of the ways you can expect us to reach you are:*

***Interim-Reports***

*SIS messenger system for phone, text or email communication*

*Teachers are available for consultation with parents during their prep-time, as needed on an emergency basis with the principal providing class coverage or by scheduled appointment to discuss issues and concerns*

*Emails and calls to parents and guardians weekly*

*Parent teacher conferences during report cards distribution (SDP Calendar)*

*Family and Parent Portal*

*Information updated on our website ([www.philasd.org/bartram](http://www.philasd.org/bartram)) or on our social media platforms (i.e. instagram, facebook).*

## **ACTIVITIES TO BUILD PARTNERSHIPS:**

*John Bartram High School offers ongoing events and programs to build partnerships with families.*

*Currently, John Bartram High School has a School Advisory Council. We encourage parents and guardians to sign up during the year. During Back to School Night and Parent Teacher Conferences we have tables set up for parents to get information regarding different programs, SAC and parent workshops that would be available for them and their families. John Bartram High School tries to have a parent workshop once a month. Parents are also encouraged to volunteer in the school provided all clearances are completed. John Bartram High School will host its annual Open House in October to bridge a gap between Bartram and its community and families. During the open house parents, students, alumni and staff are invited to come out and tour the building, hear presentations from various organizations and enjoy some light refreshments. A parent resource center is available in the school for parents. The resource center has parent books and computers for parents to come and use as needed.*

*Monthly updates will be posted for parents and guardians to keep them abreast of current information regarding their child as well as the school. This information will be posted on our website [www.philasd.org/bartram](http://www.philasd.org/bartram) and will also go out through automated calls via campus messenger.*



## *John Bartram High School*

### **Acuerdo entre la escuela y los padres**

Choose Language---->

I. Spanish

*Año escolar 2022-23*

*Fecha de revisión:*

*04/28/2022*

**Estimados padres/encargados:**

**ELABORADO EN CONJUNTO**

*Los padres, los estudiantes y el personal de John Bartram High School se asociaron juntos para desarrollar este compacto de la escuela para el logro de los estudiantes de John Bartram High School. Los maestros, el personal y la administración juntas sugirieron estrategias de aprendizaje en el hogar para los estudiantes, los padres agregaron aportes sobre los tipos de apoyo que necesitarían para ayudar a sus hijos y estudiantes a hablar sobre lo que necesitarían para ayudarlos a aprender de manera efectiva. Se alienta a los padres a asistir a la reunión de revisión anual celebrada cada año en la primavera para revisar el compacto y hacer sugerencias basadas en las necesidades de los estudiantes y los objetivos de mejora escolar. También se alienta a los padres a participar en la encuesta de participación familiar de la escuela que también se utiliza como herramienta para recopilar comentarios de los padres sobre los programas actuales del título I, las políticas y la participación familiar. Esta encuesta está disponible en nuestro sitio web en [www.philasd.org/bartram](http://www.philasd.org/bartram) o en la oficina principal de la escuela.*

Para comprender mejor cómo esta colaboración puede beneficiar a su hijo/a, primero es importante entender las metas del Distrito y de la escuela para el rendimiento académico estudiantil.

**Los objetivos y las condiciones necesarias actualizados de la Junta de Educación están disponibles ahora en el sitio web del Distrito Escolar en [www.philasd.org](http://www.philasd.org)**

### **John Bartram High School OBJETIVOS**

*En Bartram H.S., creemos profundamente en el concepto de 4 puntos clave. Los eruditos de Bartram son ...*

*Centrado en la preparación universitaria y profesional*

*Automotivado con un plan positivo para transformar vidas familiares*

*Culturalmente competente*

*Competitivo preparado y global*

*Nuestro trabajo como educadores es equipar a nuestros estudiantes con el conocimiento y las herramientas para...*

*John Bartram High School continuará trabajando para disminuir las suspensiones escolares.*

*Al menos el 50% de los estudiantes asistirán al 95% de los días o más.*

*Aumento de las evaluaciones incrementales de alfabetización competentes o avanzadas a través de Attug 3000.*

*Al menos el 90% de los estudiantes de noveno grado estarán en camino de ganar un mínimo de 5 créditos de calidad.*

*Al menos el 95% de los estudiantes de 12º grado estarán en camino de graduación.*

Para ayudar a su hijo/a a cumplir con las metas del Distrito y de la escuela, la escuela, usted y su hijo/a trabajarán juntos:

## **RESPONSABILIDADES DE LA ESCUELA/LOS MAESTROS:**

John Bartram High School will:

*Trate a cada niño con dignidad y respeto.  
Esforzarse por abordar las necesidades individuales del estudiante.  
Reconozca que los padres son vitales para el éxito de los niños y la escuela.  
Proporcione un ambiente de aprendizaje seguro, positivo y saludable.  
Asegure a cada estudiante acceso a experiencias de aprendizaje de calidad.  
Asegúrese de que el personal escolar comunique expectativas claras de desempeño tanto para estudiantes como para padres.*

## **RESPONSABILIDADES DE LOS PADRES:**

*Monitoree la asistencia y envíe notas cuando los estudiantes estén ausentes o tarde.  
Asegúrese de que se complete la tarea.  
Monitoree la cantidad de tiempo de pantalla que mi hijo usa diariamente.  
Voluntario en el aula de mi hijo.  
Participe, según corresponda, en las decisiones relacionadas con la educación de mi hijo.  
Promover el uso positivo del tiempo extracurricular de mi hijo.  
Manténgase informado sobre la educación de mi hijo y comuníquese con la escuela leyendo rápidamente todos los avisos de la escuela o del distrito escolar recibido por mi hijo o por correo y respondiendo, según corresponda.*

## **RESPONSABILIDADES DE LOS ESTUDIANTES:**

*Haga mi tarea y envíelo todos los días y pida ayuda cuando la necesite.  
Asista a la escuela a tiempo todos los días.  
Lea al menos 30 minutos todos los días fuera de la escuela.  
Dé a mis padres todos los avisos e información recibidos por mí de mi escuela todos los días.  
Cooperar completamente con los padres y maestros al ser reflexivos y respetuosos en todas las interacciones.  
Respetar a mí mismo a través de interacciones diarias, comportamiento, vestimenta y actitud.  
Respetar los derechos personales y la propiedad de la escuela y otros.  
Ser responsable y responsable de mis acciones.  
Encuentre formas de contribuir al bien de la escuela al participar y servir como embajador de buena voluntad.*

## **COMUNICACIÓN SOBRE EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE:**

*John Bartram High School se compromete a tener una comunicación recíproca frecuente con las familias sobre el aprendizaje de los niños. Estas son algunas de las formas de comunicación que puede esperar de nosotros:*

*Informes provisionales  
Sistema de mensajería SIS para comunicación por teléfono, mensaje de texto o correo electrónico  
Los maestros están disponibles para consulta con los padres durante su tiempo de preparación, según sea necesario en caso de emergencia con el principal que proporciona cobertura de clase o mediante una cita programada para discutir temas y preocupaciones  
Correos electrónicos y llamadas a padres y tutores semanalmente  
Conferencias de maestros para padres durante la distribución de boletas de calificaciones (calendario SDP)  
Portal familiar y de padres  
Información actualizada en nuestro sitio web ([www.philasd.org/bartram](http://www.philasd.org/bartram)) o en nuestras plataformas de redes sociales (es decir, Instagram, Facebook).*

## **ACTIVIDADES DE COLABORACIÓN:**

*John Bartram High School ofrece eventos y programas de forma regular para crear una colaboración con las familias.*

*Actualmente, John Bartram High School tiene un consejo asesor escolar. Alentamos a los padres y tutores a inscribirse. Se publicarán actualizaciones mensuales para los padres y tutores para mantenerlos al tanto de la información actualizada.*



## ***John Bartram High School***

### **Contrat école-parents**

Choose Language---->

**E. French**

***Année scolaire 2022-23***

***Date de révision :***

***04/28/2022***

**Cher parent/tuteur,**

### **ÉLABORÉ CONJOINTEMENT**

*Les parents, les élèves et le personnel de l'école secondaire John Bartram se sont associés pour développer ce pacte parental pour la réalisation des élèves de l'école secondaire John Bartram. Les enseignants, le personnel et l'administration ont suggéré des stratégies d'apprentissage à domicile pour les élèves, les parents ont ajouté des commentaires sur les types de soutien dont ils auraient besoin pour aider leurs enfants et les élèves à parler de ce dont ils auraient besoin pour les aider à apprendre efficacement. Les parents sont encouragés à assister à la réunion annuelle de révision tenue chaque année au printemps pour examiner le compact et faire des suggestions en fonction des besoins des élèves et des objectifs d'amélioration de l'école. Les parents sont également encouragés à participer à l'enquête sur l'engagement familial de l'école qui est également utilisée comme un outil pour recueillir les commentaires des parents concernant les programmes, politiques et engagement familiaux actuels. Cette enquête est disponible sur notre site Web à [www.philasd.org/bartram](http://www.philasd.org/bartram) ou dans le bureau principal de l'école.*

Pour comprendre comment une collaboration peut être bénéfique à votre enfant, il est tout d'abord important de comprendre les objectifs du district et de l'école en matière de réussite scolaire des élèves.

**Les objectifs et protections mis à jour par le Conseil de l'éducation sont disponibles sur le site Web du district scolaire à l'adresse [www.philasd.org](http://www.philasd.org).**

### **John Bartram High School OBJECTIFS**

*Chez Bartram H.S., nous croyons profondément au concept de 4 points clés. Les érudits de Bartram sont....*

*Axé sur la préparation au collège et à la carrière*

*Motivé avec un plan positif pour transformer la vie familiale*

*Culturellement compétent*

*Compétitif préparé et mondial*

*Notre travail en tant qu'enseignants est d'équiper nos étudiants des connaissances et des outils pour penser de man-*

*L'école secondaire John Bartram continuera de travailler pour réduire les suspensions de l'école.*

*Au moins 50% des étudiants assisteront à 95% des jours ou plus.*

*Augmentation des évaluations incrémentielles compétentes ou avancées par l'alphabetisation grâce à la réalisation de*

*Au moins 90% des élèves de 9e année seront sur la bonne voie pour gagner un minimum de 5 crédits de qualité chaque année.*

*Au moins 95% des élèves de 12e année seront sur la bonne voie pour l'obtention du diplôme.*

Pour aider votre enfant à atteindre les objectifs du district et de l'école, l'école, vous et votre enfant travaillerez ensemble.

## **RESPONSABILITÉS DE L'ÉCOLE/DE L'ENSEIGNANT :**

John Bartram High School will:

*Traitez chaque enfant avec dignité et respect.  
Efforcez-vous de répondre aux besoins individuels de l'élève.  
Reconnaissez que les parents sont essentiels au succès des enfants et de l'école.  
Fournir un environnement d'apprentissage sûr, positif et sain.  
Assurez-vous à chaque élève l'accès à des expériences d'apprentissage de qualité.  
Assurez-vous que le personnel de l'école communique des attentes claires en matière de performance aux élèves et aux parents.*

## **LES RESPONSABILITÉS DES PARENTS :**

Nous, les parents, le ferons :

*Surveillez la fréquentation et envoyez des notes lorsque les étudiants sont absents ou tardifs.  
Assurez-vous que les devoirs sont terminés.  
Surveillez la quantité de temps d'écran que mon enfant utilise quotidiennement.  
Faire du bénévolat dans la classe de mon enfant.  
Participez, le cas échéant, aux décisions relatives à l'éducation de mon enfant.  
Promouvoir une utilisation positive du temps parascolaire de mon enfant.  
Restez informé de l'éducation de mon enfant et communiquez avec l'école en lisant rapidement tous les avis de l'école ou du district scolaire reçus par mon enfant ou par la poste et en répondant, selon le cas.*

## **LES RESPONSABILITÉS DES ÉLÈVES :**

*Faites mes devoirs et soumettez-le tous les jours et demandez de l'aide lorsque j'en ai besoin.  
Fréquentez l'école à temps tous les jours.  
Lisez au moins 30 minutes par jour en dehors de l'heure de l'école.  
Donnez à mes parents toutes les notifications et informations reçues par moi de mon école tous les jours.  
Coopérez pleinement avec les parents et les enseignants en étant réfléchi et respectueux dans toutes les interactions.  
Respectez-moi par les interactions quotidiennes, le comportement, la robe et l'attitude.  
Respectez les droits personnels et les biens de l'école et des autres.  
Soyez responsable et responsable de mes actions.  
Trouvez des moyens de contribuer au bien de l'école en étant impliqué et en tant qu'ambassadeur de bonne volonté.*

## **LA COMMUNICATION SUR L'APPRENTISSAGE DES ÉLÈVES :**

*John Bartram High School s'engage à communiquer fréquemment avec les familles au sujet de l'apprentissage des enfants. Voici quelques-unes des façons dont vous pouvez vous attendre à ce que nous vous contactions*

*Indication provisoire  
Système SIS Messenger pour la communication téléphonique, SMS ou e-mail  
Les enseignants sont disponibles pour consultation avec les parents pendant leur temps de préparation, selon les besoins en cas d'urgence, le directeur offrant une couverture de classe ou par nomination prévue pour discuter des problèmes et des préoccupations  
Courriels et appels aux parents et tuteurs chaque semaine  
Conférences des parents d'enseignants lors de la distribution des bulletins (calendrier SDP)  
Portale de la famille et des parents  
Informations mises à jour sur notre site Web ([www.philasd.org/bartram](http://www.philasd.org/bartram)) ou sur nos plateformes de médias sociaux (c'est-à-dire Instagram, Facebook).*

## **DES ACTIVITÉS VISANT À ÉTABLIR DES PARTENARIATS :**

*John Bartram High School propose des événements et des programmes continus pour établir des partenariats avec l'*

*Actuellement, John Bartram High School a un conseil consultatif scolaire. Nous encourageons les parents et les tuteurs à participer à ce conseil. Des mises à jour mensuelles seront publiées pour les parents et les tuteurs afin de les tenir au courant des informations importantes.*